大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千七百三十九號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話：七七二三一
廣告部電話：七六九八〇
編輯部電話：七六二四四四
廣州辦事處：惠吉西路二四二號
香港有利印務有限公司承印

中亨國貨有限公司

九龍荔枝角道282-290號
近南昌街口

謹訂於一九六四年五月二十日（星期三）
下午三時舉行開幕典禮恭請
周埈年爵士主持剪綵敬備酒會恭候
光臨指導

中亨國貨有限公司敬約

酒會時間：本月二十日下午三時至六時

（請柬不週）

·下午六時起開始營業·

開 幕 誌 慶

開幕酬賓

一律 九折优待加送礼品

凡购十元以上加送礼品多買多送

[illegible]

同敬賀

[illegible]

雙方領導人會談意見一致

中國蘇丹擴大合作
共同支持亞非反帝

劉主席周總理接受邀請將訪蘇丹

【中國新聞社北京十九日電】中華人民共和國主席劉少奇和蘇丹共和國武裝部隊最高委員會主席阿布德今天在北京簽署的聯合公報……

阿布德北京設宴
毛主席親自出席
阿布德昨抵滬　數十萬人歡迎

【據新華社上海十九日電】上海市數十萬人今天懷着親厚的情誼，熱烈歡迎來自非洲阿拉伯國家的友好使者——阿布德將軍。

蘇丹貴賓由周恩來總理、陳毅副總理等陪同，今天上午從北京乘專機到達上海。

上海市副市長曹荻秋、石英、宋日昌、張承宗、趙祖康、胡厥文等各方面的負責人，到機場迎接貴賓。

……

【據新華社北京十八日電】蘇丹共和國武裝部隊最高委員會主席、部長會議主席阿布德將軍今晚舉行盛大宴會，答謝中國領導人。

毛澤東主席、劉少奇主席、董必武副主席、朱德委員長、周恩來總理等領導人應邀出席宴會，同阿布德主席等蘇丹貴賓歡聚一堂，共祝中國和蘇丹友好關係的新發展。盛大的宴會在人民大會堂宴會廳舉行。今晚，人民大會堂和天安門廣場四周高大建築物上萬燈齊明，紅旗飄揚。人民大會堂外的松林中點綴着五彩電燈，呈現出一片節日般的歡樂景象。

毛主席接見阿布德主席

五月十八日，毛澤東主席在北京接見了蘇丹共和國主席、部長會議主席易卜拉欣·阿布德將軍。圖爲毛澤東主席和阿布德主席親切握手。（新華社十九日傳眞照片）

中越兩國通訊社受權聲明

老撾境無中越軍

萬象捏造中越軍入老撾係別有用心

美與諾薩萬顯係圖混淆視聽掩蓋其罪惡活動

【新華社北京十九日電】……

東約突開會談老撾局勢
美國務院宣佈可能出兵

殲滅查爾平原老番反動軍

貢勒兩傘兵營起義

第四傘兵營和第六傘兵營聲明
反對美勾結諾薩萬吞併中立派

日共政治局決定
暫停志賀議員職

【據新華社北京十九日電】……

豈止老蚌會生珠

羅婦一胎誕三嬰

一生坐輪椅　一索三千金

十五天要打七場大戰

本報東京航訊

在東京看中日乒乓大戰

本報特派記者　趙澤隆

中國四員小將打出台型

日本實力變化尚難估計

莊爭對三木木村最爲精采

李富榮大勝小中健

第二場是中日乒球大戰

（十八日寄）

國際委會受美利用
以視察反愛國力量

馮維希聲明對美國提強烈抗議

蘇發努馮電告富馬

中立軍反右派起義
愛國黨完全未參預

並抗議萬象派兵包圍愛國黨官員住宅

首班客機昨自金邊飛穗

中柬航線正式通航

台輪航行途中
螺旋槳突丟失

五千噸「台興號」在太平洋漂流

巴西隊在滬出賽
一比零勝上海隊

去年到今年榨季已結束

粵糖產量創歷史紀錄

「想當然耳」和「自有典故」

孔稿生

名畫家與劍術家的故事

秦雲

陸放翁與「釵頭鳳」

大雅

被梁任公稱譽爲「亙古男兒一放翁」的南宋愛國詩人陸游，在政治上經常受到投降派的排斥，以致他的抗金救國的壯志始終未能實現；而在家庭生活中，由於母親的無情迫害，使他又成爲一場婚姻慘變的犧牲者。

陸游字務觀，放翁是他的號。他結婚的時候大約二十歲，娶的是舅母的女兒，也就是他母親的內姪女，姓唐名琬。他們兩人從小相愛，唐氏又有相當的文學修養，與陸游性情投意合，所以婚後感情很好。只是陸游的母親很不喜歡這個媳婦，在當時封建禮教的壓力之下，陸游迫於母命，不得不把琬子送回娘家；時間一久，終於被母親聞知，竟然用强硬的手段迫令他們夫妻離異。後來唐氏由父母作主改嫁了本城的趙士程，陸游也另娶了一位王氏。

此後過了許多年，陸游已經三十一歲了。在一個春光明媚的日子裏，他去當地的沈家花園遊玩，恰好碰着唐氏與她的後夫也在遊園。這個後夫總算是一個開明人士，經過唐氏的介紹，居然備了酒菜款待陸游。陸游回憶舊情，心裏有說不出的難受，事後便作了一首「釵頭鳳」詞，題在沈園的牆壁上：

紅酥手，黃縢酒，滿城春色宮牆柳。東風惡，歡情薄，一懷愁緒，幾年離索。錯，錯，錯！春如舊，人空瘦，淚痕紅浥鮫綃透。桃花落，閑池閣，山盟雖在，錦書難托。莫，莫，莫！

後來唐氏看到了，也和了一首詞：

世情薄，人情惡，雨送黃昏花易落。曉風乾，淚痕殘，欲箋心事，獨語斜闌。難，難，難！人成各，今非昨，病魂常似秋千索。角聲寒，夜闌珊，怕人尋問，咽淚裝歡。瞞，瞞，瞞！

兩首詞都寫得淒楚絕倫。陸游詞的上片寫他們兩人沈園相會時的情景：紅潤的手，醇人的黃封酒，滿園的春色，引起了對過去愛情的回憶；東風（借喻母親）無情，把美滿的姻緣吹散了，一肚皮的愁苦，下面連用三個「錯」字，表示出年來的分離。下片寫彼此分離後的思念：春景還是和當初一樣，只是人白白地消瘦了，眼淚和着臉上的胭脂，濕透了薄綢做的手帕，這是對唐氏的設想；而自己……

文采

崔駰終老舊家鄉

林泉

合音字

潤元

「合音字」是一些可以替代雙音詞使用的單字，而它的讀音就是該雙音詞的拼讀。最常見的合音字是「諸」和「叵」。「諸」是「之於」的合音字。……「叵」是「不可」的合音字。因此，「叵耐」等於「不可耐」，「叵信」等於「不可信」，「叵測」……

關於「借景抒情」

蘋實

古典文學欣賞

烘托點染

明湖

烘托點染，是詩詞的藝術表現手法之一。所謂「山雨欲來」，在描摹事物本身之前，總要烘托點染出一種氣氛來。這在小說戲劇較大的作品中，雖屬常見，卻也是屢見不少的。

曹植的「七哀」，將寫一位「高樓」的少婦懷念分別了十多年的丈夫，開頭兩句是：「明月照高樓，流光正徘徊」，樓高，月明，而這月光又那樣得像流水一樣，「徘徊」不進，來回晃動。接着才進入正題：「上有愁思婦，悲歎有餘哀」。正是在這種氣氛中，有力地烘托出這位「愁思婦」的纏綿不盡的哀傷。……

去年到今年榨季已結束
粵糖產量創歷史紀錄
比上一榨季增長一點七倍質量也提高
六十七座廠多數是解放以後陸續興建

【中國新聞社廣州十九日電】廣東省一九六三到一九六四年度糖生產榨季已經結束。全榨季食糖產量比上一榨季增長約一點七倍，比產量最高的一九五八年到一九五九年榨季的產糖量還多兩成以上。產品質量和糖份總回收率等主要技術指標，都提高到了一個新的水平。

廣東省這個榨季的食糖生產，是從去年十一月中旬開始的，到今年五月份最後一個糖廠收榨止，前後經過七十多天，是近幾年榨期最長的一個榨季。包括江門甘蔗化工廠和廣州華僑糖廠等十一個大型糖廠在內，全榨季共有六十七個大中小型機製糖廠投入生產。這些糖廠多數是在解放以後陸續興建起來的新廠。

去年甘蔗的大豐收，爲食糖增產提供了十分有利的條件。全省甘蔗總產量和全榨季工業部門收購的甘蔗總量，都超過了歷史最高水平。……在這個榨季中，江門甘蔗化工廠、廣州華僑糖廠及中山、順德、南海、紫泥、市頭、東莞、惠陽等糖廠的九大糖廠的平均日榨量，都已經超過了設計能力，比歷史最高水平提高了一成以上。

中國發展煉油工業
新廠分批投入生產
留美歸國學生朱康福暢談設計工作
現有煉油廠絕大多數依靠自力建成

【中國新聞社北京十九日電】石油工業部北京設計院最近完全依靠自己的力量設計並建成大型煉油廠，現已分批投入生產。記者懷着興奮的心情，訪問了該廠設計方面的主要負責人、設計院副總工程師、歸國留美學生朱康福。……

他從一九五〇年回國後，受到黨和國家的器重，一直擔負着技術方面的負責職務，做過許多領導工作，如工廠設計、訓練工程師等。……

中國設計並幫助施工
緬甸修建滾弄吊橋
建成後可同時通過廿四輛十噸卡車

【新華社仰光十七日電】緬甸滾弄鋼索吊橋最近已經動工修建。這座橋是根據中緬兩國政府簽訂的經濟和技術合作協定由中國設計和幫助施工的。……全長二百四十七點九米，橋面寬七點五米。

全國象棋賽激戰三百局
胡榮華蟬聯冠軍
蔡福如榮列第二
楊官璘居第五　李義廷第六名

【據新華社杭州十八日電】……

剛果（利）爭力獨立
愛國軍攻佔兩鎮
已建立自己的行政機構

【據新華社北京十九日電】……

中國與尼泊爾簽訂貿易協議

全國棋壇上的風雲人物
廣東青年猛將蔡福如

槐珠

本報廣州特稿

一次連捷三屆全國冠軍

剛滿二十五歲的廣東象棋隊青年猛將蔡福如，在今年全國棋賽中戰績輝煌。……

軍副狄是他的難

一九六〇年起轉戰南北

平日練習兼重練身體

毛主席親自出席

阿布德昨抵滬　數十萬人歡迎

爲協助解決港九同胞食用淡水困難
東江水明年三月一日供香港

月底前水塘存水如有四十一億加侖
隔日供水可實行
昨存水爲卅六億　街喉已改每日供水

至四十一億加侖。屆時，如存水量達此數，則可立即實施隔日供水一次，每次三十或四小時，但仍需以其後所獲之雨量情況並顧及回復目前供水時間之必然危險爲準。

他說，如在今後兩星期內，決定實施隔日供水辦法，則爲能持此項供水辦法直至明年春季起見，我們必須計劃到本年十月時本港水塘最少有存水八十五億加侖。如雨量與去年一樣稀少或較去年爲少，則此目的不能達到。

據港府新聞處消息：在截至前日爲止之過去四日一次供水期內，本港之耗水量爲每日三千八百萬加侖，前一次供水期則爲三千五百一十萬加侖。

昨晨九時，本港總存水量爲三十六億六千五百萬加侖，計水塘存水三十五億四千七百萬加侖，清水池存水五千八百萬加侖，另有六千萬加侖可向深圳方面取用。昨晨九時前之七十二小時內，由淡灣及引水區儲水二千萬加侖，由商船供水四萬七千零四十加侖，由運水船運回生水六千五百一十萬加侖。

虎疫兇猛　警惕提高
打針者排長龍
許多注射站只有一位護士人手大感不足
昨又死一人　仍有十四人留醫

當局加强監管食肆
檢查小販人員倍增
呼籲家庭主婦注意衛生

神經老婦自刎斃命
另五男女自殺延院救治

南園酒家昨再消毒
生猛石斑被醃石灰

李寶須否答辯
週末午間揭曉

昨晚突然一度停電
油麻地成黑暗世界
電梯困人戲院茶樓顧客多離去
消防隊警察大忙情形極是混亂

入夏以來　昨天最熱
最高溫度接近九十度

澳門賭場巨騙案
七疑犯昨解法院

「一味靠滾」被人所誤
影星劉情服毒

劉情

各區街坊會響應
請當局放寬食水

澳門逸園賽狗有限公司

金星墨水筆

"505"　"535"

利流富寫　構精造結　耐用持久　價廉物美

Golden Star
FOUNTAIN PEN

總經銷：安豐行貿易有限公司

三熊牌
快熟麥片

各大公司及辦館均有代售

國際容貌矯治所

請你注意下列問題

胸部　嘴唇　頰部　鼻梁　眼睛　腿部　面孔　淺窩　雙頰　腰部　皮膚

最後高潮出現
鄉議局今改選

發展天后廟道計劃
擬建住宅遊樂場所

最後高潮出現
鄉議局今改選
正副主席由誰當選下午可揭曉

【本報訊】第十五屆新界鄉議局改選工作，今日將出現最後一次高潮。第十六屆鄉議局主席屬誰當選，將於今天下午揭曉。

新界鄉議局改選工作，從村到各鄉事會改選，已歷時半年；迄今由各區非官守太平紳士（當然執行委員）、各鄉事委員會主席（當然執行委員）及各鄉事委員會副主席及各區選出的特別議員等一百人，選出十五名執行委員及正副主席。

今日舉行的最後選舉，將於上午九時半起在大埔鄉議局內分四次投票選舉。

上午九時半，監選官新界民政署署長區載樂將在二樓選舉室解釋投票手續，全體一百名議員須佩帶監選官所發之證章入場領取選票，先選十五名執行委員。

下午二時半，再由一百名議員從卅二名當然執行委員及十五名普通執行委員中，投票選出一名正主席；然後每隔半小時，分別再投票選出第一、第二副主席。全部選舉過程至此結束。

三區婦女聯歡聚餐
鄧佩瓊講室內佈置

【本報訊】東區婦女福利會全體執委，於昨（十九）日中午十二時三十分，在中華游樂會舉行東區、西區、九龍區三個姊妹會聯歡聚餐，到有嘉賓：華民政務司署李子熙夫人、談文換、林一杉、邱冰貞等。該會並聘請日本留學返港之鄧佩瓊小姐演講「室內佈置」問題。筵開數桌，賓主極爲融洽，觥籌交錯，盡歡而散。

計到會主方：（東區）副會長鄭君林夫人、會趙堅夫人，主席余國定夫人，副主席龍鳳生夫人，執委：何錦波夫人、李炳粱夫人、李炳森夫人、黃裕榮夫人、郭民強夫人、李志剛夫人、雷秀芳小姐。

客方：（西區）副主席郭劍津夫人，李叔藩夫人，執委：馮公覺夫人、商由夫人、鍾祖昌夫人。（九龍區）會長馮錦聰夫人，副會長陳樹庭夫人，何閱麗波夫人，執委：包景表夫人，何蓮女士，李錦庭夫人，陳叔夫人。

首由該會主席余國定夫人致詞，繼由鄧佩瓊小姐講演「室內佈置」，大意略謂：室內佈置應注意之點，視乎房之大小而定，務求適用爲主。對於顏色之調和，以及明度必須注意，例如：淡色或白色其色明朗，有擴大之感覺；廳房內之裝飾物品，不宜太多，簡單以少爲好。至於室內照明（燈光）分直接照明和間接照明兩種，凡家庭用之燈光以黃色爲宜，光線不宜太強，以柔和爲宜。廳內最好用吊燈，壁上裝飾燈，光線適度，能使人有舒適之感覺，有溫暖之快感。

電話公司擴大服務
當局有否獲得計劃
簡悅強向立法局提質詢

【本報訊】港府立法局今日舉行例會，議員簡悅強將提有關電話公司擴大服務的質詢。議員簡悅強將提有關電話公司擴大服務的質詢如下：「輔政司於一九六二年三月的預算案辯論會上曾經提到香港電話公司就要迅速擴展服務以滿足需求的問題提出討論。港府將與香港電話公司就擴展計劃的進行作出討論，請問：㊀這樣的討論是否已經進行，得到什麼結果？㊁港府有否獲得電話公司關於其擴展計劃的通知，如有，港府是否滿意地認爲這個計劃能夠適當地滿足現在及將來居民對電話服務的需要？」

議員羅徵勤將提有關對本港教育需求的調查問題，他問當局對此議是否進行人力調查除小學以外的各種教育需要？這個問題已做了些什麼工作，由誰人負責，何時可以得到結論。他問輔政司所稱目前本港中學教育情形可使小學生進入中學者達百分之十五，這個數字是如何估價得來的？他又問當局是否將對香港職業及學徒學校的需要進行調查；如有，何時可得結果；如未有，當局是否承認有此需要，將採什麼步驟補救？他最後問：除外已有的工業專科學校外，還有多少存在的或計劃的訓練工業人材及學徒的學校，港府將採何種步驟以完成這樣的計劃？

港府事項有三：㊀市政事務署署長簽署動議通過一九六四年五月五日市政局已通過的公共衛生及市政事務條例附則。㊁華民政務司二讀……

黃泥涌街坊昨祝譚公誕

【本報訊】跑馬地黃泥涌街坊，昨日慶祝譚公誕，總理杜錦德、值理周永祥、岑樹、鄭凱鴻、關觀揚、王明、東澤滔、王慶嶽、許錦學、李寶民、曾煥文、佛有緣、伍錦泉等在正午舉行儀式，邀請英海軍司令夫婦、華民主任李柏鑲、退役區理事局局長翟錦觀禮，並請灣仔大國旗社獅隊助興，跑馬地區坊會學校學生精彩節目助興，晚上舉行聚餐。

中華國貨公司開幕
九折優待並贈紀念品

【本報訊】深水埗區最新型的百貨公司——中華國貨有限公司，擇吉於今（二十）日開幕，三時至六時將舉行酒會招待嘉賓，六時正式開始營業。

中華國貨公司位於荔枝角道二百八十二號至二百九十號（近南昌街口），商場面積達七千餘呎，樓上樓下共設十四個部門，樓下商品爲各種食品、酒水、成藥、化妝品、膠綿用具等；二樓商場供應男、女、童裝、綢緞、棉織、布疋、針織品、帆布、鐘錶、家具用品、文具、玩具、針織品、布疋綿綢呢絨、搪瓷玩器、小五金、電器、床上用品等。

新張期間，該公司九折優待顧客，並贈送紀念品，凡購買貨品十元以上者，贈送精美水杯，十五元以上者送毛巾一個，二十元以上者則送真皮錢包，多購多送。

該公司每日營業時間，上午十時至下午十時，星期日及假期一律照常營業。公司裏大部份的營業員都有豐富的營業經驗，而且都熟悉五邑鄉音。

佛教會昨祝佛祖誕
籌建醫院下月舉行義唱

【本報訊】香港佛教聯合會慶祝佛祖釋迦牟尼聖誕二五〇八週年，昨日下午三時，在大會堂音樂廳舉行盛大集會，參加者千餘人，禮台上佈滿有佛教旗幟，中供釋迦佛像。全體肅立向教祖佛像行禮、獻花供養、唱三寶歌，並稱念教主聖號後，總務覺光法師朗讀辭，會長筏可大和尚致開會詞，副會長黃允畋致詞。

黃允畋講話中報告該會工作稱：「（一）佛教人士在每年農曆四月初八日佛誕，均到各大寺院舉行浴佛儀式，以最莊嚴之禮拜，但需無假期，難如所願，因於去年聯合十萬人簽名，呈請港府定是日爲公衆假期，俾五十萬佛教徒侶以及道教人士得有充份時間慶祝佛教教主誕辰，道教人士亦極度支持我們之請求。呈文已遞當局覆示，允予考慮，切望予以早日批准。

「（二）本會鑒於醫院，救助病人，一已申請港府在九龍城老虎巖地區撥地建院，年前並獲已故大德主持居士首先響應，贈送地田土地爲醫院基金。本會又於上月清明時節在鑽石山志蓮淨苑舉行萬善緣法會，收入捐款約二百萬元。……」

女青增設點心班
下月開始上課

慶祝佛誕大會主席筏可大和尚致詞（本報攝）

停在船塢修理發生火燭的「使館」號遊艇（本報攝）

豪華私家遊艇使館號失火
機房餐房受損幸無傷人

【本報訊】港府新聞處消息：昨日下午三時五十五分，油麻地避風塘的一艘「使館號」遊艇被火焚燬。

火於五時二十分被撲滅，該艇當時放在一個船排上，船的機房、餐房及上層等均被焚燬，但無人受傷。

【本報訊】被焚的「使館號」乃本港工商界知名人士霍英東所有，於月前駛到油麻地海濱船排修理，已開工十多日，約有個多月才告竣工。昨日下午有十餘工人分別在該艇工作，其中兩名電焊工人不慎，電焊火花燃着了易燃物，一時火光熊熊，不可收拾，工人見用救火筒無效，只好走避，並撥電報警，消防員搶救近個半小時才將火救熄。

發展天后廟道計劃
擬建住宅遊樂場所

【本報訊】港府城市設計委員會已擬就如何發展北角天后廟道兩邊地段之新計劃，並經呈交港府最高當局審核，如經港督會同行政局批准，則該新計劃即付諸實施。

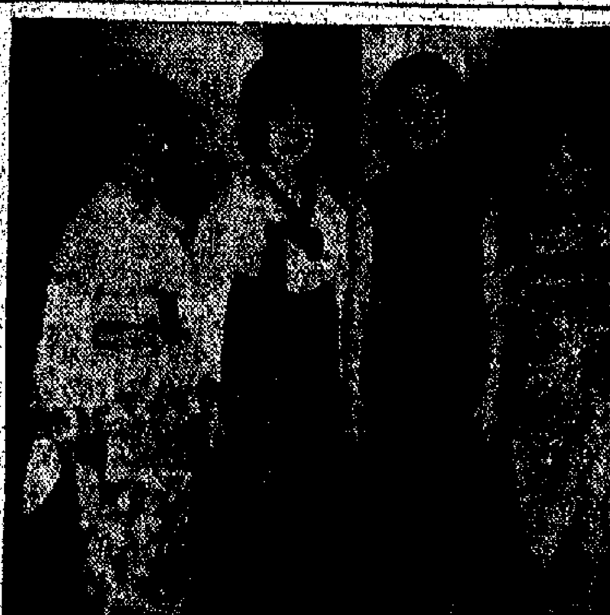
城市設計委員會所擬定發展之地段乃位於天后廟道之兩側，共有面積六百三十三英畝，由於發展該項計劃有若干私人地段，將由港府備價收回。

該項發展計劃包括住宅區、工業區、遊樂場所及港府社會服務中心等等，預算該區可居住人口三十萬人。又該六百三十三英畝地段，其中二百二十四英畝撥作興建住宅區之用，一百一十英畝則撥作遊樂場所及休憩場地，另有四十英畝劃作發展工業用途，此外開闢支路等佔地九十英畝，尚有大部份地段劃作興建學校之教育用途，將來該區發展後可供中等入息人家居住。

又，城市設計委員會不主張北角區作爲大工業區，當局應該鼓勵現在北角區之工廠遷往其他工業區域，根據一九五五年清新空氣法例，北角區乃受清新空氣法例保障，如工廠有濃煙冒出者將受到懲罰。

又，港府擬在英皇道與渣華道之間劃出地段作爲興建多層停車場之用；又英皇道附近港府撥出一大地段興建學校，……

三街坊會協助防霍
診所免費接受注射



留港空姐：左起日本國際航空公司……、中國……、菲律賓……等位小姐。

國泰選出一空姐
參加國際選美會

三院總理認捐善款
慈善獎券廿六發售

梅窩鄉會新人就職
要求撥地擴建學校
南約理民官透露將協助改善水利問題

新界新聞

香港護士會
主辦護士講座
明日舉行座談會

鐵廠向歐訂購轆鐵料數千噸

每噸廿二鎊十五至八先令

照目前圓鐵價訂來不化算

【本報訊】歐洲轆鐵料，近有一家洋行向此間鐵廠接得數千噸訂貨，成交價分爲每噸廿二鎊十五先令和廿二鎊十八先令，貨物將分期付船運來。

據洋行人士說，與時香港的轆鐵料存量減少，市價則每擔廿二元餘的三分以上，鐵廠也不甚放關供應，故鐵廠會照樣行向歐洲訂購轆料。

目前業界鐵廠商感到難的是，原料價昂而製成品却無法漲價，結果變成有生意做而賺不到錢，甚至要蝕本。據說，現在港製圓鐵每擔約三十元，如以每噸廿二鎊十八先令訂入轆料計算，則鐵廠部分實地較好的轆料可挑選出來轉售圓鐵，但平均計算每擔圓鐵還是要虧損一、二元的。

五分至一吋的日本圓鐵，現存有些鐵廠商應付資金周轉，而經常以每擔廿八元的「跌價」價賣出，這是使港製圓鐵售價無法提高的一個重要原因。有些日本商行以大批圓鐵賣給建築商，准許他們在貨到九十天後才付款，甚至准許他們賣出後才付款。因此，有些建築商多餘數額的圓鐵，轉而購入其他建築材料，故有些建築商雖然…

星限制廢鐵輸出

隨本地舊日本圓鐵，但計算起來仍好過向銀行借款而繳納利息。因本地與出口生意均欠理想，最近港製黑鐵的接單價，亦已降至每擔三十一元，有些小廠甚至以更低價格接單。若照新價訂入轆料計算，這些生意都是全不化算的。

【新加坡十六日航訊】新加坡政府對廢鐵的輸出已加以某種程度的限制，由五月十四日起，凡要輸出廢鐵至任何地區，概須先向新加坡政府貿易局的推薦，方能取得出入口統制處註册官署的批准輸出。

泰國依然缺乏棉紗

泰織造業公會又擬求助

【曼谷十八日航訊】泰國織造業公會以棉紗依然缺乏，將於短期內再要求泰國政府予以切實扶助。泰織造業的棉紗需求期已久，有關當局曾對此事，會數度商量，企圖尋出妥善的解決方法，且曾成立一小組委員會負責處理輸入外國棉紗，但因小組委員會未能輸入外國棉紗，辦法，又因有關人士各有不同意見，致新辦法行不通。

泰國織造業公會最近決定，從新時起暫時停止泰人對泰織內地棉紗貨。

日本棉紗賣盤已少報來

人現已很少主動向港報出棉紗賣盤，原因是屯的訂價變化不大，港商亦提不起訂購興趣。

據紗商說，日本四十支紗現訂價爲C.I.F.香港四十九便士左右。由於本地紗市淡滯，且港產紡紗價亦低，貨家向廠方洽購，皆常獲得優待，在此情形下，紗商廠固無興趣訂貨，紗商亦不願訂來價市。

日紐約棉花交易所收市時，七月份期貨報升至每磅三二點五美仙，十月份期貨二九美仙，十二月份期貨二八點八五美仙。

和上周末收市價比

美棉價暫升

【本報訊】十八日紐約美棉價普遍報起，遠期貨價漲幅超過了近期貨。

據外電報道，十八

菲客昨突落手

桃膠珠成十噸

【本報訊】埃及桃膠珠自從廠地訂價報漲，本港現貨價屢經提高後，成交一直陷於停頓，直到昨天菲律賓客落場找尋現貨，貨商以機不可失，放出存貨十噸，成交價格爲每磅一元一毫九仙。英國黃膠氣爲本港廠家吸入三噸，每磅成價爲五毫五仙。英國漂粉成出十餘桶，每桶售四十八元。印度一號士力片成出少量，稱說實每擔售二百零五元，暹包與實每擔售一百九十八元。

印尼客依新例訂入棉布

據說信用證已經開出了

訂印花布與漂白布新單續有到

【本報訊】最近印尼客以新例規定的百分之三十五匯兌頭外匯所訂的棉布，據說信用證已經開出，估料港商不日可收到。

印尼客最近日仍有一些棉布新訂單續來，但訂數不多，所訂的貨，仍爲一般的印花布和漂白布，對四十二吋的闊封漂白布，尚未有需。

關於印尼購向日本除購棉布問題，據最近消息，由於日本當局對此未予積極支持，前途不容樂觀。這宗生意的成功與否，關係與港布銷印尼有關。因本地棉布價偏低，在正常情形下，是有可能吸引到較多印尼訂單的。

又，印尼以一年付款條件向港洽購棉紗事，目前雙方仍在接觸中。據熟悉情況的商人表示，就算生意能做成功，也不會是短期間的事，內中很多具體細節問題，須要較長時間研究解決，解決之法，也可能每家不同。

販商繼續補貨

葵扇草扇市仍旺

預料星商還要來扯購

【本報訊】最近內地葵扇、麥草扇和草席等大綜交投仍熱鬧，七月份星馬商人來港扯去貨色。

一個時期，據估計，再過內地各種扇子相當大宗，因而近日來港貨品計算，告減少，據估計，再過訂單將會有大宗來。

最近數天來，內地扇子成盤仍很活躍，原因是天氣轉熱後，本地零售商和街販等沽出之貨比前增多，因而影響販商近日來補貨復告增加。販商近補入的扇子仍以大葵扇、麥心扇、雞毛扇和麥草扇等爲大宗，其次則爲下價羽扇。

同一消息來源說，毛扇，即每百把批價爲三十元至五十元左右的貨色。

最近新加坡和馬來西亞商人來港訂購葵扇等比前因星馬商人來港扯購內地各種扇子數量相當大宗。存該地存貨尚未銷通，下，就直接影響該地商人客來新興稍爲少些，據商人預料，再過一個時期，將該地貨底稍爲疏通後，商人來采續將會增加的。

又悉，最近半個多

紅李甜桃繼續運到

【本報訊】第二批紅李昨天上市，桂花李來貨漸告增多，荔枝仍吃香。

昨天上市的第二批紅李是由惠陽運到，果身鮮紅而均勻，來量二十八件即被本地果商吸入，每擔成價爲四十元。

深圳桂花李錫成一百件，每擔以五十三元成出。

「三月紅」荔枝仍俱吃香，共成四千二百箩，絕大部分爲果販買入，本地販家續市入四百箩，江門、石岐貨每擔分成四十九元和五十元，容奇貨成四十六元。

甜桃和玉桃繼續運到，來貨即到即清，廣州甜桃和玉桃每擔均成五十元，大塘頭光頭盒成交八百九十盒，每果成十元八毫。

…，每萬分別爲了點二五、點二九和點三九美仙。

白金片回順

每兩跌十元

前日本港白金片價…

[illegible]

至於白銀價則逼甚起落，紋銀條每兩…大頭銀元每元值五元三毫半，新鷹洋…元一毫半，五元帆光銀元每元值四元一毫半，荷蘭銀每兩價位無…六元，…

蠔豉蝦米市平穩

汕頭產品昨成出不少

南越新蝦米已成廿多箱

【本報訊】據瞭解，最近批發商消息，過去兩周…中，內地蠔豉、蝦米市…成出，蝦米亦…鹹魚等均有…平穩。南越新蝦米已有新貨上市。

…一百十餘件，其中蠔豉成出十餘件…

星膠回升

上月輸出量增加

六萬二千餘噸

【本報訊】據星洲消息，星洲樹膠市繼續回揚，昨天下午二時半…

【新加坡十九日航訊】據新加坡統計局最近發表，今年四個月份新加坡的出口量爲六一、六三五噸，去年同月份的出口量爲九二、九七〇噸，今年首四個月的樹膠出口總量爲三〇七、三八三噸，比去年同期的出口總量減少了一〇八、〇六噸。

【新加坡十八日航訊】據此間通訊社報道，有一批印尼膠運往汕頭，共二、二六二噸，價值約三億印尼盾，此批印尼樹膠共值三億。

洲膠市報來各號價格如下：一號膠每磅叻幣六角九分，二號膠每磅叻幣六角八分半，三號膠每磅叻幣六角八分，與上週最後報價比較每磅回升半仙分。

緬標購食用物品

港商投標未獲覆

【本報訊】緬甸近日繼續向外招標購食用物品，港商參加投標，但緬方仍未覆函。

據此消息，緬甸國營的糧食進出口貿易公司近日繼續有用投標的方式向外採辦貨物，…最近採購一批，因港商品多收到該公司的…也有一些本港出口商加投標，…報價…

大連黃豆今天可到

【本報訊】港商所訂購的大連黃豆，東北一號黃豆及瀋陽黃金黃豆本月份到港，由「泰順」輪運來，至於港商所訂購的行情，一號黃豆及一號黃豆、黃豆本月期貨，將於今天到港。由於市面…，號黃豆…

竹蔗蓮葉銷路漸暢

【本報訊】竹蔗：目前蓮葉旺銷季節現已開始，星馬商人續來訂購。

現距離端午節雖還有一個月，但星馬商人和本地二盤拆家扯購內地竹蔗和蓮葉已告增加。據商人說，星馬商人早在上月下旬便開始來港扯購內地竹蔗，近日亦續來訂購，估料在本月下旬，本地二盤拆家購貨將會增加。

目前浙江新到二級竹蔗每司擔成一百一十元；金蔗每擔成九十五元，三號貨每擔成六十元。廣東、湖南和湖北運來的蓮葉，只能每司擔分成一百二十元至一百三十元，水等貨最低每司擔成五十元和六十元。

股市多再低落

達卡佛交投則一枝獨秀

【本報訊】昨日股市轉軟，成交總值爲二百二十一萬元，多數股價均下跌。

達卡佛股票一枝獨秀，共成出一萬八千一百九十六股，成價比上週五漲三毫。原因是該公司的派息消息獲得良好反應。該股早市起高曾成過廿七元一，其後因部分買家見利回吐，最低跌至廿六元七毫，收市時又回至廿七元。此外，會德豐與僑既股也有較好表現。

在昨日成交的三十一種股票中，跌價的佔二十種，四種沒有起落，漲價的則只得七種。

股市行情表（單位：港元）			
股名	成交價	漲跌時價	成交股數
滙豐	378	—2.000	240
遠東投資	18.8	—0.200	483
會德豐	15.4	+0.100	10,250
九龍倉	59.5	—0.100	110
黃埔塢	39/37.75	—0.500	600
太古塢	56.5	—0.500	1,100
均益倉	24.9/24.8	+0.100	300
置地	71/70.5	—1.000	3330
置地認股	45.5	+0.400	83
僑既	2.30/2.275/2.30	+0.025	49,150
電車	37.5	——	600
中巴	60	—0.500	50
九巴	57.5	——	560
油麻地	107	—1.000	936
九電	29.5/29.4/29.5/29.4	—0.100	2,100
港燈	25.3/25.4/25.3	—0.100	8,250
港燈認股	10.3/10.2	—0.200	2,240
電話	29.9/29.8/29.6/29.8/29.7/29.8	—0.100	3,077
煤氣	14.5/14.6/14.5	—0.100	1,600
怡和	12.6/12.5/12.6/12.5	—0.100	6,300
英泥	58.5/58	—0.500	900
牛奶	41.5	—0.500	8,175
達卡佛	27/27.1/27/26.9/26.7/26.8/26.9/26.8/26.9/27/26.9/26.8/27	+0.300	18,196
城市酒店	7.15	—0.100	1,087
堪富利士	26.6	——	1,500
堪富利認股	5.7/5.75	+0.150	1,150
啤酒	58.5/58	—0.500	900
屈臣氏	69	——	200
先施	19.6	—0.200	400
鋼業	2.80	—0.075	4,000
永安	232	+2.000	10

註：「漲跌時價」係前昨兩日收市價的差額。

金呆鈔落

【本報訊】假後本港金銀市…

…金開市二四八…下跌…與上週末收市價…二五…

三月份香港各類進出口貨值統計（下）

（單位：萬元）

貨類	進口貨值	出口貨值	轉口貨值
化工原料類			
化學原素及化合物	[illegible]	[illegible]	[illegible]
礦產煤焦油及原化學品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
染料鞣料及着色料	[illegible]	[illegible]	[illegible]
醫藥品、藥物	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香油及清潔劑	[illegible]	[illegible]	[illegible]
製成肥料	[illegible]	[illegible]	[illegible]
炸藥及化學產品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
塑膠料、纖維素及人造樹脂	[illegible]	[illegible]	[illegible]
未列名化工原料及產品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
工製品類（依原料劃分）			
皮、皮製品及已製皮毛	[illegible]	[illegible]	[illegible]
樹膠製品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
軟木、木製品（傢俬除外）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紙、紙板及製品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
織造紗線疋頭物及製成品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
非金屬礦產品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
銀器	[illegible]	[illegible]	[illegible]
基本金屬	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金屬製品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
機械及運輸器材類			
機械（電動機除外）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電機、器械及用具	[illegible]	[illegible]	[illegible]
運輸器材	[illegible]	[illegible]	[illegible]
其他工製品類			
未製成建築物及附屬設備	[illegible]	[illegible]	[illegible]
傢俬	[illegible]	[illegible]	[illegible]
旅行用品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
衣着	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鞋類	[illegible]	[illegible]	[illegible]
科學光學儀器、鐘錶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
未列名製品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
郵包、五百元以下者、未列名動物及貨物	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃金硬幣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
總計	[illegible]	[illegible]	[illegible]

膠鞋牌照澳門復發

【本報訊】澳門消息：澳門經濟廳曾經一度停止對鞋類、膠鞋、塑膠、傢俬等簽發出口證…

食米市道平淡

部分大糙成價微降

【本報訊】昨日內地米做開最多，先後成交四千五百七十包，另外線米則成過一千八百八十包，爲數較少；兩者全日合共成出六千四百五十包。

內地米成盤微跌，昨每擔下降五、六毫；暹米每擔亦比前跌了數毫，顯示市情仍相當淡。

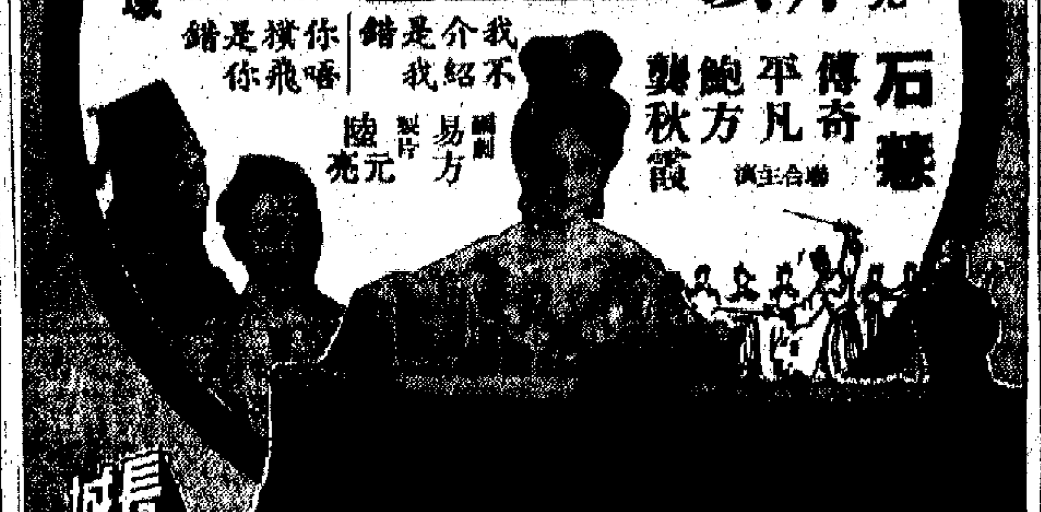
港糖市再低沉

棉花糖每噸減五元

【本報訊】…紐約原糖期貨價…

紐約報價下降

…



今天八院齊映 鴛夢重溫 長城 龍鳳呈祥 珠江 普慶 國泰 高陞 今天八映 大華 新華 麗聲 金華 普慶 利舞台 娛樂 皇后 邵氏 (cinema advertisements; details illegible)

貨物二千五百餘噸 將由安慶合衆運澳

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
仙本那灣	SEMPORNA BAY	日本	5月22	聯華
興立	HENRIK	山打根	5月22	多利順
萬維威	VAN WAERWIJCK	上海	5月22	渣華
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	5月22	大南
海皇	HOI WONG	雅加達新加坡	5月22	攜福
亞猶地	AYUTHIA	日本	5月22	寶隆
正鋒	PIONEER MAIN	紐約	5月22	美輪
舟山	CHUSAN	日本	5月22	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	5月23	太古
鐵力富	TRIGLAV	歐洲	5月23	興林
芝本篤	TJIPONDOK	東非新加坡	5月23	渣華
大之家	TIJUCA	美國	5月23	多利順
漢諾威	HANNOVER	日本	5月23	捷成
安達丸	ANDES MARU	日本	5月23	大阪
安土山丸	AZUCHISAN MARU	新加坡	5月24	大阪
協邦丸	KYOHO MARU	日本	5月24	東方
健龍丸	KENRYU MARU	日本	5月24	日郵
三春丸	MIHARU MARU	新加坡	5月24	日郵
平壤	PHENIAN	日本	5月24	天祥
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	5月24	鐵行
內濃加	NAUSICAA	紐約	5月24	順昌
芬田	FERNFIELD	美國	5月24	多利順
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答新加坡	5月24	福來
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	5月24	大阪
明達	BRENDA	歸巫	5月25	海聯
金丸	KANA MARU	日本	5月25	東方
恒生	HANG SANG	山打根	5月25	渣甸
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	美國	5月25	捷成
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	5月25	太平
夏利勝	HERMOD	斗湖	5月25	多利順
松安丸	SHOAN MARU	日本	5月25	大阪
雅士利	APSLEYHALL	美國	5月25	新興行
奉天	FENGTIEN	日本	5月25	太古
飛行貿易	FLYING TRADER	紐約路易崙新加坡	5月25	和攜
太平	TAI PING	曼谷	5月25	多利順
高麗熊	KOREA BEAR	洛杉磯舊金山	5月25	美輪
英連些亞	FLINTSHIRE	英國新加坡	5月25	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	5月25	總統
河內	HANOI	歐洲新加坡	5月26	天祥
三龍丸	MIRYU MARU	新加坡	5月26	日郵
有明丸	ARIAKE MARU	日本	5月26	大阪
巴維亞	PAVIA	日本	5月26	新興行
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	5月26	捷成
菲律賓熊	PHIL. BEAR	馬尼拉	5月27	美輪
協久丸	KYOKU MARU	日本	5月27	東方
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	5月27	總統
丹地	M. M. DANT	曼谷	5月28	渣甸
沙華士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	5月28	捷成
萬麟好頓	VAN LINSCHOTEN	東非新加坡	5月28	渣華
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	5月29	捷成
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	5月29	大工
力打靈	NEDER RIJN	歐洲新加坡	5月29	渣華
好富德朗	HOEGH DYKE	美國	5月29	吉時
利芬士泰	REIFENSTEIN	日本	5月30	捷成
龍華	LOONG HWA	日本	5月30	日海
安地勞舍士	ANTILOCHUS	美國新加坡	5月30	太古
日本郵	JAPAN MAIL	溫哥華	5月30	福來
士打順達	STRAAT SOENDA	西非新加坡	5月31	渣華
國泰	CATHAY	日本	5月31	鐵行
亞利桑那	ARIZONA	美國	5月31	渣甸
賓路文	BENLOMOND	英國新加坡	5月31	邊行
越南	VIETNAM	歐洲	5月31	法郵
多倫士	TORRENS	歐洲	5月31	多利順
芬景	FERNVIEW	美國	5月31	多利順
安尼亞士	AENEAS	歐洲	6月1	太古
中國熊	CHINA BEAR	美國	6月1	美輪
日本	NIPPON	歐洲	6月1	太平
德利馬士基	TREIN MAERSK	美國	6月1	捷成
市鋒	PIONEER MART	紐約	6月2	美輪
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	6月2	大阪
東遊	EASTERN ROVER	新加坡	6月2	渣甸
寶芳	BARFONN	美國	6月2	新興行
加柏拉	CAPRAIA	美國	6月2	沙路
馬利華	MARATHA ENDEAVOR	美國	6月2	聯溢
利華濱	RIVERBANK	東南非	6月2	鐵行
山梨丸	YAMANASHI MARU	新加坡	6月3	日郵
長和丸	CHOWA MARU	日本	6月3	日海
萬里新	MAURICIEN	日本	6月3	法郵
奎松總統	P. PRES. QUEZON	美國	6月4	美郵
奈德馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣印度	6月4	捷成
立路	LEIPZIG	歐洲	6月4	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	6月5	天祥
大維雅	TRAVIATA	美國	6月5	多利順
協明丸	KYOMEI MARU	新加坡	6月5	日郵
馬尼拉	MANILA	馬尼拉	6月6	大工

明達 芬邊 興立 遲到

【本報訊】據海外聯合航運有限公司消息，該公司代理之「明達」輪，從歸巫到港的日期，已由本月二十二日改爲本月二十五日。

該公司代理之「汶萊第一」輪，定於明日由港開往婆羅乃。該輪現在泊於油麻地，今天開始落貨。

【又訊】多利順洋行代理之「芬邊」與「興立」，到港期均改期。「總芬」來自曼谷，到港期由五月二十日改至五月二十一日，亦將由五月二十一日才能抵埗。「興立」則來自山打根，原定五月二十一日到港，昨有消息說改至五月二十二日。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

印航：從曼谷來，下午六時十五分到。

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到。

國泰：澳城來，下午一時四十分到；新加坡、曼谷來，下午五時零五分到；東京、台北來，下午七時十分到；馬尼拉來，晚上十一時零五分到。

泛美：東京來，晚上八時卅分到；曼谷來，下午二時四十分到。

法航：西貢來，下午五時十分到。

英國海外：東京來，下午二時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午五時零五分到。

日航：東京來，晚上九時到。

馬來亞航空：台北、東京來，下午四時十五分到；曼谷來，馬尼拉來，十時廿分到。

澳航：新加坡來，中午十二時四十五分到。

意航：仰光、曼谷來，下午五時到。

德航：東京來，下午四時到。

民航：台北來，共兩班，分中午十二時廿分及下午四時廿分到。

今日離港班機

印航：往東京，開下午六時四十五分。

國泰：往東京、台北，開上午九時；往馬尼拉，開下午六時；往新加坡、曼谷、金邊、加爾各答，開下午二時十五分。

泛美：往曼谷，開下午四時五十五分；往馬尼拉，開下午五時。

菲航：往馬尼拉，開下午二時。

馬來亞航空：往新加坡，開下午一時三十分。

英國海外：往曼谷。

法航：往東京，開下午六時十分。

意航：往東京，開晚上九時四十分；往西貢、曼谷，開下午五時。

德航：往曼谷，開下午五時四十五分。

民航：往台北，開下午四時五十五分，共開兩班。

貨物三千五百餘噸 將由安慶合衆運澳

兩輪分於明日上午和後天開行

爹魯士明天載到澳洲貨千餘噸

【本報訊】太古公司屬下之「合衆」貨輪，已提早於昨晚由日本抵港，定今日在A字廿五號泡起落貨。該輪這次載來日貨只數十噸，但原船有大批日貨回運往南太平洋和新畿內亞。

該輪離港提早入口，但仍定於廿二日開往南太平洋和新畿內亞。因香港已多時無船開往這些港口，故待運貨物現已增至二千餘噸。

又，太古公司之「安慶」輪，定今晚或明早開往澳洲，昨晚通宵在A字三十一號泡落貨，截至昨日爲止，訂位貨物已增至一千五百噸，如今日付船貨物續增，則該輪將會改於明早開行。

【又訊】天祥洋行代理的「爹魯士」，定本月二十一日到港。該輪來自澳洲，載到的貨物將有一千餘至二千噸，其中水果較多，另外韃皮、凍肉、麥粿、麵粉之類也不少。

泰米一萬二千包 大寶康今日運到

另有雞鴨蛋生牛同運來

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大寶康」輪，今天從曼谷到港。

該輪這次共有貨物二千二百二十一噸運來。

這些貨物中，有白米約一萬二千包，水牛及黃牛共四百五十四頭，鴨三千三百包，豆子二百三十五包，花生五十包，花生麩一百二十五包，生粉一千零四十七包，粟米約三千包，膠料十七包，牛膠三十二箱，雞張及鴨張共二百四十三籍及香粉一百包。

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邊摩和	BENMHOR	漢堡倫敦	5月22	邊行
安天娜	ANTENOR	英國	5月22	太古
瀨田丸	SETA MARU	歐洲	5月23	日郵
亞猶地	AYUTHIA	歐洲	5月24	寶隆
漢諾威	HANNOVER	歐洲	5月24	捷成
舟山	CHUSAN	英國	5月24	鐵行
麥地臣萊	MADISON LLOYD	比荷西德	5月25	渣華
邊雅文	BENARMIN	歐洲	5月26	邊行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	5月28	總統
亞加邊娜	AGAPENOR	歐洲	5月30	太古
丹碧些亞	DENBIGHSIRE	歐洲	5月30	渣甸
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	5月31	捷成
京都	KYOTO	歐洲	6月1	太平
維民那利	VIMINALE	意大利	6月1	天祥
國泰	CATHAY	英國	6月2	鐵行
萬里新	MAURICIEN	馬賽	6月5	法郵
碧和士	PYRRHUS	英國	6月6	太古
札幌丸	SAPPORO MARU	歐洲	6月7	日郵
維多利亞	VICTORIA	歐洲	6月7	天祥
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月8	渣華
文砂	MUENCHEN	歐洲	6月9	捷成
聖阿班斯城	CITY OF ST. ALBANS	歐洲	6月9	銀行
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	6月9	大阪
加菲路總統	PRES. CARFIELD	馬賽熱那亞	6月12	總統
賓來路	BENLOYAL	歐洲	6月13	邊行
長崎	NAGASAKI	歐洲	6月16	太平
伊利碧雅斯	EURYBATES	歐洲	6月16	美迅
英連些亞	FLINTSHIRE	歐洲	6月16	渣甸
芝加哥城	CITY OF CHICAGO	歐洲	6月19	銀行
賓納地	BENARTY	歐洲	6月20	邊行
沙華士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月24	捷成
立路	LEIPZIG	歐洲	6月30	捷成
忌連來	GLENROY	歐洲	6月30	渣甸

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
銀陽丸	GINYO MARU	喀拉蚩孟買	5月22	日郵
仙本那灣	SEMPORNA BAY	亞丁	5月23	聯華
平壤	PHENIAN	亞丁	5月24	天祥
古力治總統	PRES. COOLIDGE	蘇彝士	5月28	總統
長和丸	CHOWA MARU	科倫坡	6月5	日海

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
第二金丸	KANA MARU NO.2	馬尼拉	5月22	東方
浦賀丸	URAGA MARU	海防	5月22	東方
銀陽丸	GINYO MARU	新加坡檳城	5月22	日郵
太古行	TAIPOO HONG	金邊	5月22	順昌
邦斯維利	BRONXVILLE	新加坡檳城	5月22	銀行
安達丸	ANDES MARU	新加坡	5月22	大阪
大福山	TAI FOOK SHAN	新加坡	5月22	順昌
成安丸	SEIAN MARU	馬尼拉	5月23	東方
恒生	HO SANG	斗湖	5月23	渣甸
仙本那灣	SEMPORNABAY	新加坡	5月23	聯華
德樂士	DELOS	馬尼拉山打根	5月23	天祥
瀨田丸	SETA MARU	新加坡	5月23	日郵
士打賓加	STRAAT BANKA	新加坡	5月23	渣華
山打根灣	SANDAKAN BAY	山打根	5月23	聯華
嘉建	CULCAIRN	汕加達泗水	5月24	順興
健龍丸	KENRYU MARU	曼谷西貢	5月24	日郵
協邦丸	KYOHO MARU	馬尼拉宿務	5月24	東方

仙頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
英連些亞	FLINTSHIRE	上海	5月27	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
第十一金生丸	KINSEI MARU NO.11	基隆	5月29	遠東
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	5月24	大阪
鐵力富	TRIGLAV	日本	5月24	興林

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
四川	SZECHUEN	基隆	5月25	太古
印度怡美利	REBEVERETT	日本	5月25	福來
三原丸	MIHARA MARU	日本	5月25	日郵
雅士利	ABSLEY HALL	日本	5月25	新興行
飛行貿易	FLYING TRADER	日本	5月25	和攜
夏利勝	HERMOD	日本	5月25	多利順
河內	HANOI	日本	5月27	天祥
三龍丸	MIRYU MARU	日本	5月27	日郵
菲律賓熊	PHIL. BEAR	日本	5月28	美輪

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安達丸	ANDES MARU	南非	5月23	大阪
士打賓加	STRAAT BANKA	南非	5月23	渣華
松安丸	SHOAN MARU	西南非	5月25	大阪
有明丸	ARIAKE MARU	東非	5月26	大阪
德班爭	TCHIBANGA	南非西非	5月30	沙路
芝班拿士	TJIPANAS	西非	5月30	渣華
元榮丸	GENEI MARU	南非	6月7	日郵
宗島丸	MUNESHIMA MAR	西南非	6月9	太平
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	6月10	渣華
瑞陽丸	ZUIYO MARU	東非	6月10	日郵

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
愛爾蘭羅雲	IRISH ROWAN	美國	6月22	福來
林將軍	GENERAL LIM	美國加拿大	5月22	美郵
芬邊	FERNSIDE	美國	5月22	多利順
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加美	6月22	福來
德薩斯丸	TEXAS MARU	新拿大	5月22	太平
安達丸	ANDES MARU	南美	5月22	大阪
正鋒	PIONEER MAIN	美國	5月28	美輪
士打賓加	STRAAT BANKA	南美	5月23	渣華
龍川丸	TATEKAWA MARU	加勒比海	5月23	太平
雅士利	APSLEY HALL	美國	5月25	新興行
飛行貿易	FLYING TRADER	美國	5月25	和攜
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國	5月25	總統
菲律賓丸	PHIL. MARU	美國	5月25	大阪
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國	5月25	大南
太平	TAI PING	美國	5月26	多利順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	美國	5月26	鐵行
馬祖利萊克	MARJORIE LYKES	美國	5月27	總統
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	6月28	美輪
丹地	M.M. DANT	美國	5月28	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	5月29	總統
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	6月30	大公
傑佛臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	6月30	總統
新利維利	SUNNYVILLE	美國	5月30	銀行
日本郵	JAPAN MAIL	美國	5月31	福來
郊島	SKAUTROLL	美國	6月1	太古
市鋒	PIONEER MART	美國	6月3	美輪
寶芳	BARFONN	美國	6月3	新興行
夏威夷丸	HAWAII MARU	美國	6月3	大阪
馬尼拉	MANILA	美國	6月6	大工

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
合衆	HERBJORN	南太平洋	5月22	太古
德樂士	DELOS	澳洲	5月28	天祥
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	5月29	捷成
角城丸	CAPETOWN MARU	新西蘭	6月1	大阪
青島	TSINGTAO	澳洲	6月3	太古
芝罘	CHEFOO	西澳洲	6月10	太古
安順	ANSHUN	澳洲	6月18	太古

輪往科威特 麵粉五十噸

【本報訊】志巴沙洋行代理之「…」輪，已於昨日下午開往新加坡、檳城、孟買和波斯灣各港口。出口貨物九百五十噸，其中本地貨有三百五十十噸，包括麵粉五十噸、搪瓷器皿、電筒、紡織品、膠鞋等，付運量都較多。

四百噸貨 今去金邊

【本報訊】昭和公司代理之「昭和丸」，定今天下午三時開往金邊，將有貨物四百噸運出。該輪昨天從日本運到貨物五百噸。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
北方勇士	NORTHERN VENTURE(上午十時)	日本	B11	東方
海利	HAI LEE(下午一時)	曼谷	B15	多利順
安得裕	ANDRZEJ STRUG(下午)	歐洲新加坡曼谷	A6	天祥
愛爾蘭羅雲	IRISH ROWAN(上午)	美國	A33	福來
詹臣總統	PRES. JOHNSON(上午八時)	美國	A15	總統
積西美	JACOB JEBSEN(下午一時)	曼谷	B13	捷盛行
安天娜	ANTENOR(下午)	日本	A2	太古
邊谷	BENCLEUCH(上午八時)	日本	A1	邊行
福壽丸	FUKUJU MARU(下午一時)	日本	B12	大信
邊摩和	BENMHOR(上午九時)	歐洲	九龍倉橋	邊行
太古行	TAI POO HONG(下午)	曼谷	油蔴地	順昌
國孚	KUO FU(下午)	高雄	油蔴地	遠東
泰華	TARVA(下午)	大連天津	B7	華夏
印度郵	INDIA MAIL(上午九時)	溫哥華	A5	福來
安達	ANITA(上午十時)	高雄	油蔴地	遠東

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海利奧	HELIOS(中午)	山打根	油蔴地	多利順
山姬丸	YAMAHIME MARU(下午)	加美	A32	大南
忌連利安	GLENLYON(上午十時)	歐洲	A41	渣甸
馬連嘉	METHOLIA(下午)	美國	A10	興林
德利惠丹	TREWIDDEN(上午七時)	新加坡	A24	鐵行
忌連安	GLENEARN(下午)	馬尼拉	太古橋	渣甸
馬來怡美利	BRADEVERETT(下午)	新加坡檳城加爾各答吉大港	B13	福來
昭和丸	SHOKA MARU(下午二時)	金邊	B1	東方
雅加地	DJAJADWITYA(下午)	雅加達	B16	聯華
廣通	KWONG TUNG(上午八時)	拉寶安	油蔴地	海聯
飛魚	FLYING FISH(下午)	釜山日本美國	A7	和攜
忌連基路	GLENGYLE(下午)	新港青島	A3	渣甸
伊利珍尼斯	EURYGENES(下午)	歐洲	A24	美迅
安慶	ANKING(上午十時)	澳洲	九龍倉橋	太古
大寶來	TAI POO LOY(下午)	新加坡檳城	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
羅士闆	ROGGEVEEN	上海	B1	渣華
第二金丸	KANA MARU No.2	日本	B	東方
林將軍	GENERAL LIM	馬尼拉	A	美郵
馬倫	MARON	英國新加坡	太古橋	太古
芬邊	FERNSIDE	曼谷	A	多利順
恒生	HO SANG	斗湖	B32	渣甸
建華	KIEN HWA	高雄	油蔴地	大信
嘉建	CULCAIRN	印尼	油蔴地	順興
美林普斯	MELAMPUS	英國新加坡	太古橋	太古
銀陽丸	GINYO MARU	日本	A	日郵
成安丸	SEIAN MARU	日本	A	東方
邦斯維利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	A23	銀行
德樂士	DELOS	澳洲	A	天祥
士打賓加	STRAAT BANKA	日本	A32	渣華
蘇彝士丸	SUEZ MARU	新加坡	A3	大阪
浦賀丸	URAGA MARU	日本	B	東方
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	溫哥華	A	福來
哥羅文杜	COROMANDEL	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
華盛頓	WASHINGTON	美國	A14	渣甸
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	英國西德	九龍倉橋	銀行
邊谷	BENCLEUCH	歐洲	A1	邊行
北方勇士	NORTHERN VENTURE	科倫坡	B11	東方
積西美	JACOB JEBSEN	曼谷	B13	捷盛行
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	油蔴地	海聯
安得裕	ANDRZEJ STRUG	上海	A6	天祥
海利	HAI LEE	日本	B16	多利順
蘇彝士丸	SUEZ MARU	日本	A3	大阪
呂宋樂貨	LUZON LOGGER	基隆沖繩	B19	飄利
士打自由城	STRAAT FREETOWN	日本	A22	渣華
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	A15	總統
泰華	TARVA	新加坡	B7	華夏

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸　上午七時

印尼、東、泰、老撾、緬、印　上午十一時

埃、敘、英、非、黎巴嫩、伊朗、厄瓜利亞、歐洲　下午一時

夏威夷、美、中南北美、加　下午二時

順華輪船有限公司 STEERING LINE (H.K.) LTD. 808, Hang Seng Bank Building, HONG KONG Tel: 29872 29594 29878 & 29695

亨利嘉 M.V. "HENRICA" 五月廿四日開 直往 巨港 泗水 馬辰 峇厘 貴客付貨請向本公司接洽

秀寧輪 S.S. "SILVER KING" 五月廿五日落貨 五月廿八日開行 直往 峇厘 望加錫 新港 聯泰公司

振大行有限公司啓

海皇 M.S. "HOI WONG" 五月廿五日落貨 廿六日開行 直航 石叻 庇能 捷順船務有限公司啓

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY" 五月二十日落貨 二十日下午開行 直往 石叻 庇能

大寶康 S.S. "TAIPOOHONG" 五月二十一日落貨 廿二日下午開行 直往 金邊

大福山 M.S. "TAIFOOKSHAN" 五月廿一、廿二日落貨 廿二日下午開行 直往 石叻 巴生 順昌航業有限公司啓

山打根灣 S.S. "SANDAKAN BAY" 五月廿二日落貨 廿三日開行 直往 山打根 聯華船務公司啓

仙本那灣 S.S. "SEMPORNA BAY" 五月廿二日落貨 廿三日開行 直往 新加坡、澳門、馬尼拉 聯華船務公司啓

汶萊第一輪 M.S. "BRUNEI No.1" 五月廿日落貨 五月廿一日開行 直放 婆羅乃 總代理：海外聯合海運有限公司

TAKEHARA LINE

泰華 M.S. "TARVA" 由大連、天津來 定於五月廿一日下午抵港，泊B7浮泡 華夏企業有限公司啓

鐵行輪船公司 特別快航 「舟山」號 香港至倫敦一直航一廿七天 收貨日期五月廿二日至廿四日 截止收貨五月廿四日 啓航五月廿四日夜十二時 抵達倫敦六月二十日下午三時

JAPAN LINE LTD. 長和丸 M.V. "CHOWA MARU" 六月三日由日本抵港 六月五日直放科倫坡 日本海運株式會社

KOBE SEKIYU SENPAKU K. K. KOBE 龍華輪 M.V. "LOONG HWA" 五月三十日由日本抵港 卅一日開金邊 日本海運株式會社

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD. 嘉建 M.V. "CULCAIRN" 五月廿一日落貨 廿四日開行 直往 椰加達、泗水

格蘭興 S.S. "SUMBAWA" 六月三日落貨 四日開行 直往 椰加達 暉興有限公司

華聯終作城下盟
曼斯達隊再捷
上半場主隊搶攻以二比一領前
客軍憑着後勁四比二反敗爲勝

西德曼斯達足球隊，昨晚再出動與華聯作賽，作訪港最後一場比賽，對華聯聯隊，結果，客隊以四比二反敗爲勝，以兩戰兩勝積分榮歸，首場友誼賽，則以三比二戰勝港會。昨晚觀衆達一萬五千一百卅九人，收入五萬二千六百一十二元九角。

昨晚之戰，主隊有陳輝洪、劉志霖不出，用盧松江、郭湘華補替，分由盧邦力、梁蘇補缺，主隊上半場奈力出擊，旋觀力拚，會以兩球先勝，但下半場漸露出火候，由賴德興反串中鋒，吳源來擔任右後衛，防守較穩健，更因後勁稍弱，終於先勝後敗，客隊昨晚表現臨危不亂，先負後勝，亦與努力適度與合作精神高一籌有關。

大戰一瞥

開賽之後，兩分鐘，客隊搶攻，奴加追猛，被盧德明擁截出界。三分鐘，杜魯士得球在廿碼處施射，恰巧彈中門柱。七分鐘，奴加傳中，歐朗射偏，被盧德明截出。十分鐘，主隊反攻，盧松江過緣傳送，郭湘華快步繞過了大俠錦近射入網，光拔頭籌。十二分鐘，主隊又施張子岳搶射彈中門柱。十五分鐘，林錦榮底線傳送，郭湘華不以爲意，錯過了可勝機會。廿分鐘，楊偉業射門，伯奇治以手撥出，被判十二碼，郭湘華主踢，被伊佐治撲救出險。但球賽指伊佐治提腳移動，例令重踢，楊偉業射入，成二比零之局。客隊輸球之後，勵作較爲積極，廿四分鐘，杜魯士追入主隊禁區，將德興犯規，被判十二碼罰球，大俠錦主踢，被盧德明飛身撲出，幸得不失。廿七分鐘，客隊反攻，杜魯士先射，被主隊守衛救出，歐朗及時衝前射入，客隊扳回一球。廿八分鐘，梁偉雄底線倒出，區彭年近射斜出。上半場完，華聯以二比一暫勝。

休息之後，繼續作賽，主隊有劉源不出，由賴德興反串中鋒，吳源來則擔任右後衛。客隊則由史爷士替實鋒。兩分鐘，客隊猛攻，歐朗射中門楣，彈出不遠，史蘇再射，斜射出界。十分鐘，區彭年傳中，楊偉業射門，伊佐治手托彈欄而出。十六分鐘，客隊反攻，伯奇治在卅碼處遠射，盧德明單手觸皮球，仍被滾入自界之內，各隊扳成各二平手。廿分鐘，盧德明傳出，改由郭湘華把關。廿八分鐘，梁偉錦得區彭年的傳球，斬交中路，郭湘華射中楣。廿九分鐘，客隊反攻，史蘇追近射入，客隊以三比二後來居上。卅一分鐘，客隊猛攻，奴加傳中，歐朗射入，四比二。四十三分鐘，伯奇治遠射彈中門柱。直到完場，客隊以四比二獲勝。雙方人馬如下：

曼斯達隊：大俠錦，史爷士、史爷士、歐朗、伊佐治、和、士麥罪、力蘇、伊、尼亞、伯奇治、杜魯士、加士、奴加。

華聯聯隊：廖錦明，吳源來、林錦榮、盧德明、劉、張子岳、楊偉業、賴德興、盧松江、郭湘華、區彭年。

·啄得美·

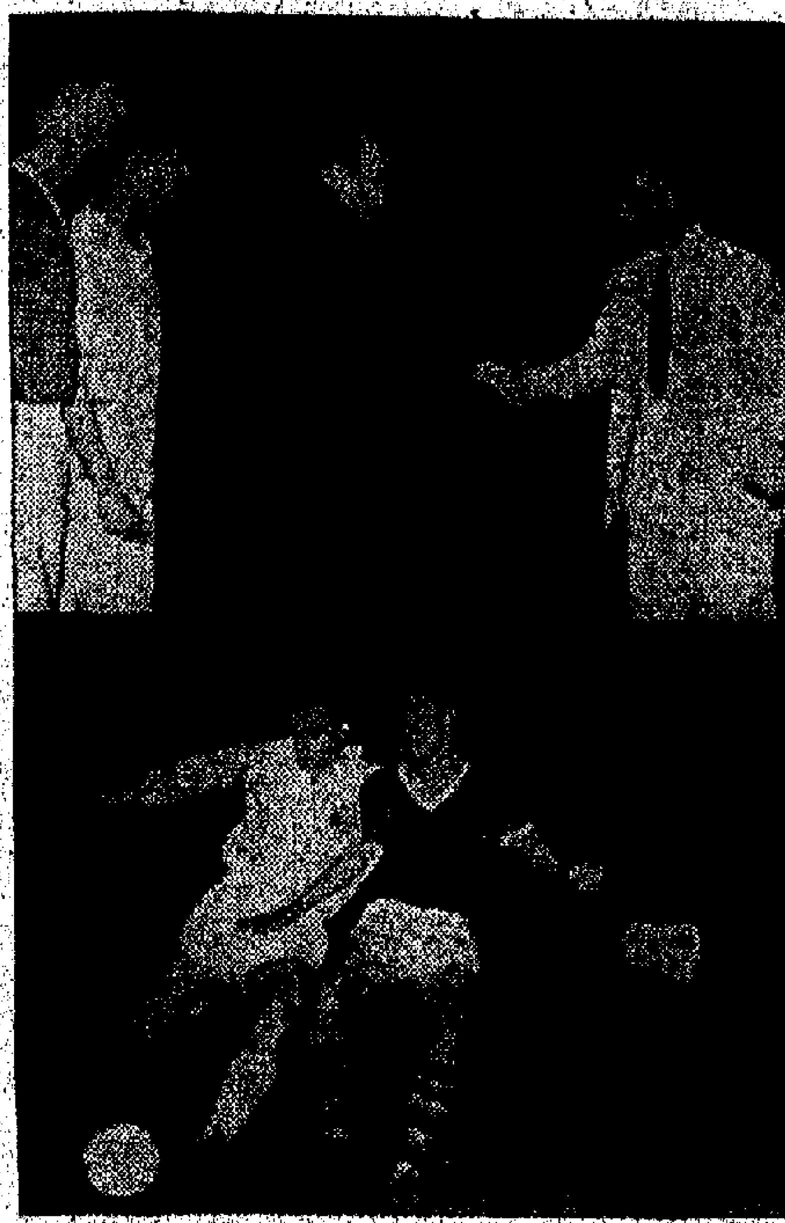
不允聯隊換人事件
決傳詢傑志五職員
聯賽管委多數指傑志行爲不對
有提議者應取消批准傑志遠征

足總於昨天臨時召開聯賽管理委員會會議，席上經過了兩個鐘頭的商討後，一致認爲傑志在對聯隊的一場表演賽中，因不同意足總派遣後備球員上陣，這種行爲是極之不對，實有進一步查究的必要。因而該委員會定於廿二日（星期五）召開第二次會議，傳傑志五位職員到場答辯。

會議初期先由聯隊領隊必費利報告有關傑志與傑志交涉派遣換後備球員上陣經過，當時，因爲他以爲是可以換人的，不料聯隊教練要求傑志更換衣服時，始知傑志不允聯隊派遣後備球員上陣，但他們始終認爲沒有這種規定的。事實上，當晚出場的和劉志霖二人，亦都是因傷不能再戰，他們經過足總軍醫梁仲衡的查驗後，認爲二人不宜再出場，在這種情況下，傑志應該准許聯隊後備球員上陣的。關於上述兩名聯隊隊員的情形，梁兆聯亦證實確是如此的。傑志職員不允許聯隊後備球員上陣，要求依例行事，實在沒有理由的。

傑志會對於此事，亦有個答辯，米個說外界指責該會不允許聯隊後備球員上陣之事，實前該會主席霍團植曾經與足總秘書黃鎮紅和必得利商定不准換人的。足總在處理此事時，應該依照球例執行，該會對此事不作其他表示云云。

然而，足總秘書黃鎮紅否認其事，說當天會接到球證麥英才的電話，詢問有關該場表演賽所採用的球例，因在電話對答中，誤會麥英才是向他請示，所以，沒有正當答覆他的問題。



西德曼斯達隊昨夕對華聯賽，是訪港期中最後一仗。圖上，是開賽之前，由利銘澤行揍手禮。圖下，客軍的右輔杜魯士走入空位「攝食」，但被盧松江奮兇，無法叩射。（本報攝）

一五一·五公斤
陳鏡開力量驚人
九次破世界紀錄

【中國新聞社上海十九日電】五月十八日晚上，上海市體育館裏人頭擁動，氣氛活躍，曾經八次打破世界紀錄的中國著名選手陳鏡開，正準備向次輕量級的挺舉的世界新高峰衝擊。

裁判員宣佈陳鏡開上場舉出了一百五十一點五公斤的數字，這比他本人去年四月在北京創造的這項世界紀錄多○點五公斤。

陳鏡開邁着穩定的步伐，滿懷信心地登上舉重台。全場三千多觀衆頓時變得鴉雀無聲，人們屏息着呼吸，注視着這位身穿紅色舉重衣的著名選手的一舉一動。

陳鏡開叉開兩腳，站在閃閃發光的杠鈴面前，雙手抓住杠鈴桿，猛烈地吸了一口氣，只見他猛地一發力，一個下蹲式，就把超過自己體重一倍半以上的杠鈴，剎地拉到胸前，並且迅速地站了起來。接着，他以一個極有勁的動作，又把杠鈴舉過了頭頂。但是，由於用力過猛，他不得不向前邁了兩步，並以驚人的力量和熟練的技術才把這個晃動着的杠鈴牢牢地制在空中。

隨着一陣清脆的鈴聲，三個裁判立即把表示試舉成功的三盞白燈同時放亮。一個新的世界紀錄誕生了。

這時，全場觀衆起立，暴雷般的掌聲經久不息。在場的教練員、運動員、裁判員和記者都湧上前去同他熱烈握手，表示祝賀。一位女學生飛奔上前，把一束鮮花獻給陳鏡開。陳鏡開揮動着手中的鮮花，頻頻向觀衆致意。

戰後球評

客軍大發老牌
苦戰反敗爲勝

華聯聯隊昨夜遇着一股旺盛的鬥志、頑強的拼勁，給西德曼斯達隊以莫大的威脅，雖然仍然難免一敗，但過程緊張，刺激和精采，已令球迷大歎滿意了。

主隊採取了「三三四」的陣式，由穿九號球衣的楊偉業踏後至中場，一方面是加強了中路防線，另方面也利於控制中場優勢，而對前鋒的推攻力量也無減弱。應用這一個陣勢，由於楊偉業的努力較爲出色，有時未能及時「上上落落」，防線確有未完善之處（特別是下半場），但無論如何，中路防衛能力的加強，相當有效地化解客隊最強有力的中路攻勢。整個防線中，劉源因爲帶傷上陣，表現稍差，廖錦明、林錦榮最爲出色了，盧德明亦力挽狂瀾，特別在經驗、態度與走方面，遠勝於首仗的郭德先。

我們昨天已說過，華聯要有條件達到入球的目的，事實果然如此，從昨役演出看，前鋒的人腳搭配雖欠整齊，五個球員無一能擔負起組織攻勢的重責，但是，華聯能這幾個前鋒，具有一股無比的拼勁和相當勇猛的衝勁，一有機會立即起腳叩射，比之首役的華聯紅隊來說，攻勢沒有那麼好看，但是門興會亦沒有那麼多，但是卻具有很強的衝擊能力，推進速度也較快，故此每次進攻，多半能使客隊後防告急，比如兩個入球，張子岳、郭湘華，前者衝前，後者除射，又能以「雙中鋒」的姿態闖門。華聯能給客隊如此大的威脅，除了上述的原因外，雙方兩個十二碼罰球的一得一失，運氣和也起全隊的鬥志，也有很大的關係。先勝後敗，並無疑問是與氣力和體力不足有關（像後防的林錦榮等），而且下半場主隊換人後，更不易於，一方面是賴德興改串中鋒不如理想；另方面是吳源來的右後衛不够穩實，而鄭德先也令人缺乏信心——至少不及盧德明的演出可靠。

客隊昨天顯得爲實力，但是華聯主隊的頑強抵抗以及過失兩球落後後，球員的作戰情緒多少受了一些影響，因此全隊的攻守不如第一仗時那樣來攻路分明，有條不紊，在防守方面也有些慌亂，陣腳欠穩，在進攻組織的配合較多，卻甚少出現球員大發老牌，既與球證糾纏多爭執，又出現一些拉人的犯規動作，與首役那種彬彬有禮的表現不同，可以說，他們雖然攻擊了兩頭，但還未能做到在劣勢下保持鎮定。

客隊的勁頭的過取，在昨役中仍表演無疑，盧德明在前時所失的兩球，都是因爲接不牢此種勁而間接造成的。本來，若果抱住「寧托勿撲」的宗旨，此兩球至多是失角球而已。「吃一塹，長一智」，盧德明值得注意這一點。

客隊的八號杜魯士仍是最出色的一員，助攻助守，活躍全場，腳法純熟，控縱自如。四號伯奇亞和守門伊佐治亦保持水準。新上陣的中鋒史爷力則平平而已。

客隊的攻守力量確比港隊高出一籌，這點恐怕是無可否認的。·蕭文·

夏令杯賽期近
七路人馬公布

本屆夏令杯足球賽，已經定於本月廿四日揭開戰幕，當天共有八個球隊出師，到昨天爲止，已有七個球隊將球員的名單交到足聯，茲將各球隊陣容列下：

[illegible]

西德巴西在港對抗
未獲警方批准舉行

參加亞洲杯足球決賽後，將聯賽杯賽冠軍隊港代表隊，可能進加比賽，今晨與杜鵑會舘，商請港隊「雙丈」之事，至於巴西馬杜尼拉隊在港對西德曼斯達隊之賽，被警批准，不能實現。

馬杜尼拉隊對警方提出隊在港獻技之事，因警方對場內秩序十分重視，因此，沒有人願意出面與警方申請辦到比賽之事，在此情況下，這場比賽便告吹，西德曼斯達隊於今天下午拉隊對新加坡比賽。

至於今晨尼總與李福樹等港隊在果地利接洽一場對拉新卡·蘇尼隊的賽事。·小成民·

乒乓賽十傑產生

[illegible]

大讚藍隊演出硬朗

[illegible]

專代報稅

清水供應　水　取價公平　日夜不停

官塘　租廉廠工　田氏置業有限公司

呂天德　中醫師

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

五元劃一

老人聽音

聽聰衛士

出

鼻淵聖藥　特效　十年頑症　一服痊愈

蔡氏　量頭

余永鋭針灸診所

潘柏頑症

陳醫科診療所

灣仔電話　七六六九八〇

弄假成真

莫敏

超聲波是大家熟悉的。這種每秒鐘超過兩萬次振動所產生的人耳不聞的聲波，可以集成一道「聲束」發射出去。人們利用它的回聲，可以測出水下的魚羣、暗礁、潛水艇。

在第一次世界大戰期間，這門新技術正在實驗室裏暗暗進行試驗。當時，著名的法國物理學家郎之萬在土倫研究超聲的發射和接收裝置，企圖用來探測敵方的潛艇和水雷。

這是軍事機密。當時爲了掩蔽這個實驗的真正企圖，曾經故意散佈這樣一個「秘密」消息：郎之萬正在土倫研究「死光」，這種神秘之光能够殺死一切生物。爲了弄虛作假，還在實驗室水池裏故意放進了很多小魚和蝌蚪。

這個虛假的傳說很快地流行開去。可是，在實驗室裏，卻弄假成真了——郎之萬驚訝地發現了這樣的事實：那些小魚和蝌蚪游進超聲波區域內時，竟是真的死去了。

這就是超聲波的生物學效應的發現。當然，超聲波決不是「死光」，它不是以光去殺死生物，而是以機械作用，使生物體的細胞碎裂而致死。

現代超聲技術已是一個「多面手」，不僅以它的回聲和機械作用服務於工業、漁業中，而且也以生物學效應爲農業、醫學服務。超聲波能殺死生物，就可能用來殺菌。播種前，向農作物種籽送超聲波，可以爲它們消除害蟲。對植物細胞也有着相同的效用。強烈的超聲波可以使植物的生長受到抑制，可是適量的超聲波卻能使植物種籽從休眠中驚醒過來，提早發芽。

香·芍·藥

高唐

交過五月，便是芍藥花開的時節。

從小時起，我就把芍藥看作名花珍卉。因爲故鄉的庭院裏種過芍藥，總是請專門養花的人來替我家澆水施肥和關心日照等等，於是這一年的花開得很好。後來又想不願意每年麻煩人家，自己又不善管理，索性放棄栽種，從此就看不到自己家裏的芍藥了。

北京不比江南，把芍藥看作一種平常的花。花販手裏成綑成把的賣給人家作爲瓶供，猶如上海秋天賣的菊花，那樣多，那樣不值錢。有一年，我們到萬壽山的諧趣園去看芍藥，據說，那裏的芍藥是北京名種。大概有十來本，陳列在台階上，台階上面是一架紫藤，也正當爛漫，……過枝頭，風吹處，紫藤花落，下面是一曲溪流，花瓣隨着溪水流過台階，流過芍藥身邊，別有一番幽趣。

但是，真正好看的芍藥卻在揚州。揚州芍藥與洛陽牡丹都是城中名卉。記得我到揚州看芍藥，還在抗日戰爭前的一兩年。有個朋友在揚州作客，他邀我去吃他的喜酒，閒時看芍藥，那一回，在瘦西湖上看到了「金帶圍」，這是揚州芍藥的極品。花的顏色頗不雜，常比水紅略深，比血紅略淺，有些近乎我們通常叫的「外國紅」。花的中間一簇花瓣，高高地聳在外面，這樣就顯得它的做派濃芳，而細細觀賞，則又發現在花朵中心另有一圈特異的花瓣，作金黃色，圍繞着花心，有如古代官袍上的金帶。這就是「金帶圍」名稱的由來。

揚州人稱它「金帶圍」來，是有些神話色彩的。他們說，「金帶圍」不一定年年開花，哪一年開花，朝廷就要出一個宰相。北宋時韓琦做揚州太守的那一年，正好「金帶圍」開花，韓琦後來居然做了宰相。到清朝，「揚州八怪」之一的黃慎，作過一幅歷史畫，來說實了這一個不可信的傳說。……

如今上海的公園裏也都栽種芍藥，……

擊中要害

門玉

有六個家庭主婦同住某大廈某樓。有一天，不知爲了甚麽，彼此大吵起來，終於扭上公堂。

當法官聆訊該案時，六個女人搶着先開口，因此又爭吵起來。

法官靈機一觸，大聲說：「你們不必爭吵，我決定先聆聽年紀最大者的供詞。」

結果，她們都噤若寒蟬。

馬克思關心他是否受了笞刑
「資本論」中的王茂蔭

鄭大華

蔣朝黑網錄

陳少校

「中統」人數衆多　魔爪伸向各處

誰先發現糖尿病的尿是甜的

一葉

早點

大材小用　玉

黃鶴樓遺迹

晉田

「廣東骨」偶談

丁人

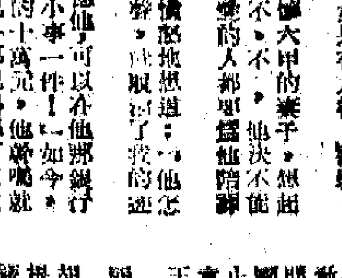
大唐遊俠傳

梁羽生

第九回　喜見嬌兒疑夢境　驚聞良友困危城

小說林

川西基地



細節上別見心裁
——談「雙妻艷史」
(Move Over Darling)

例如，當占士·加納在電梯中，突然發現大廳裏有一個女人很像他「死去」的前妻，導演用什麼方法來描寫他的驚訝呢？他用一個電梯外面的鏡頭，叫觀眾看見占士·加納那驚異的臉，隨着電梯漸漸上昇而向觀眾，一直到電梯的門完全關上。下面一個鏡頭，便指電梯裏面，觀眾看見占士·加納側着身子，將頭緊貼着電梯的側壁，一動也不動，像這些鏡頭上的別出心裁的處理，給這部內容空洞的戲，帶來了許多熱鬧和情趣。

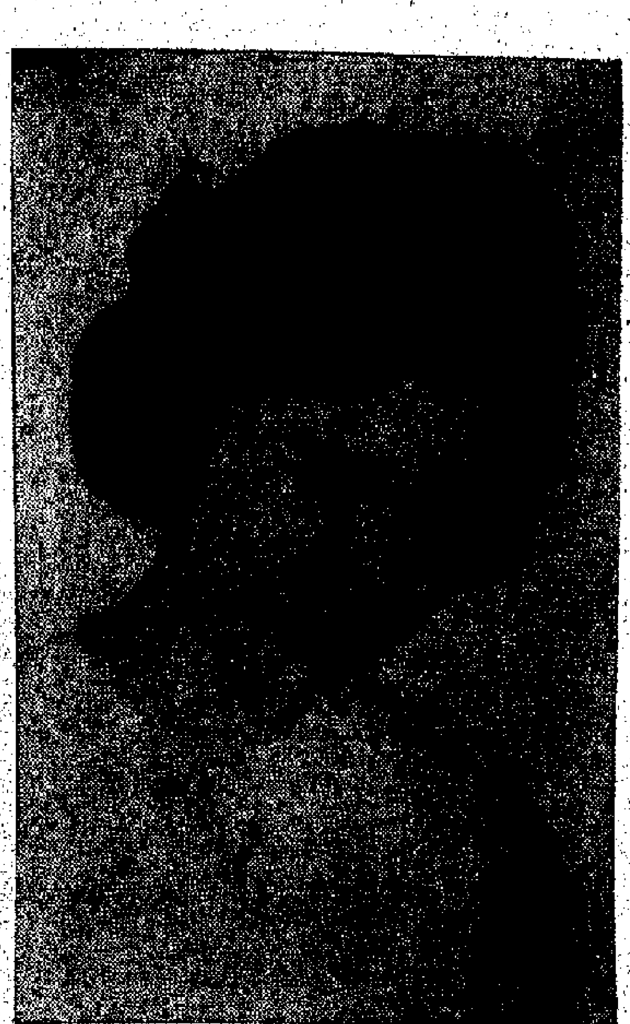
又例如一大段的「汽車追逐」，導演的設計，比我們在別的影片裏常見到的新鮮得多。那些車輛的穿插、迴避、碰撞、刹車，構成了許多驚險滑稽有趣的畫面。

李嫦生女成好字
胡小峯笑逐顏開

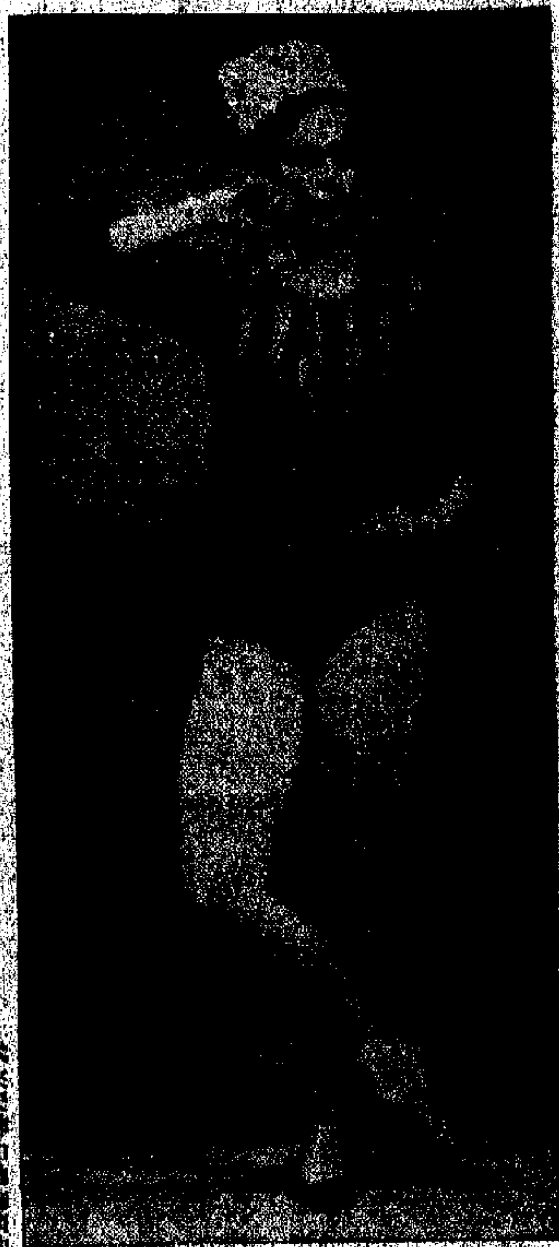
言子

「長城」的「鶻鵬鳥碑」報捷，光是澳來兩場及星期日的收入，就達七萬餘，較諸「邵氏」的「豬太守亂點鴛鴦譜」，「聯合」的「賣油郎獨佔花魁女」的四日票房總收入還要多，難怪「長城」中人要笑逐顏開了。

星期二那天，「長城」又傳喜訊：原來是李嫦瓜熟蒂落，在九龍聯合醫院產下一位千金。胡小峯與李嫦的高興，自不待言。這一對銀色鴛鴦已有一子，如今盼女得女，成了個「好」字，同寅往賀者甚多。李嫦與胡小峯的第二號作品，是本月十八晚十一點多鐘出世的，體重六磅，嬰兒美如其母。



添了千金的李嫦



差利有女初長成

差利與現在的妻子……之女……

娛樂

張瑛連夜編寫
鬼夫人

娛樂手記
劉情對己不留情

載籍付一炬
麥炳榮星夜趕新衣

風雪一枝梅——朱虹

北調南腔檯有來
石慧連日笑吟吟

棋逢敵手

小說林

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

美泰商出兵老撾
四替泰軍喬裝老撾右派軍隊已經潛入
法國主張明日內瓦會議討論老撾局勢

歷史悠久·遠近知名
馮滿記[illegible]
新貨上市 品質幼細 價格相宜 歡迎參觀